

WINTERSAISON: 1. Februar — 15. Mai 1958

# BETRIEBE DER DACHSTEIN-FREMDENVERKEHRS A.G.

Direktion: Linz/Donau, Mozartstraße 1, Tel.: 22 2 02, 28 2 48

Betriebsleitung: Obertraun/Hallstätter See, Tel.: Obertraun 13

## Dachsteinseilbahn

Fahrzeiten: Von 8—18 Uhr stündlich (Einschubfahrten jederzeit nach Bedarf).

Fahrtdauer: 8 Minuten auf jeder Teilstrecke.

Förderleistung: Rund 400 Personen pro Stunde.

### Tarif:

	I. Teilstrecke Obertraun-Schönbergalpe (Dachsteinhöhlen)	II. Teilstrecke Schönbergalpe- Krippenstein	I. u. II. Teilstrecke Obertraun-Krippenstein kombiniert
Bergfahrt . . . . .	S 15,—	20,—	30,—
Talfahrt . . . . .	S 10,—	15,—	20,—
Berg- und Talfahrt . . . . .	S 20,—	25,—	40,—
Schlepplifte je Liftstrecke . . . . .	S —	—	1,—

### Ermäßigungen:

20%: Reisegesellschaften ab 25 Personen, Mitglieder der dem Verband Alpiner Vereine Österreichs und dem österreichischen Skiverband angeschlossene Vereine, Mitglieder des Deutschen Alpenvereines u. des Deutschen Skiverbandes, Mitglieder des Club Alpino Italiano.  
50%: Kinder bis 1,30 m Größe sowie Schulausflüge (bis zu einem Schüleralter von 20 Jahren).

7-Tage-Wochenpauschale (nur für Pensionsgäste des Berghauses Krippenstein und Schönberghauses) für unbeschränkte Fahrten auf den beiden Teilstrecken der Personenbahn und uneingeschränkte Benützung der Schlepplifte . . . . . S 200,—  
5-Fahrten-Block Bergfahrt Talstation — Krippenstein . . . . . S 110,—  
5-Fahrten-Block Bergfahrt Schönbergalpe — Krippenstein . . . . . S 60,—  
5-Fahrten-Block für Schlepplifte . . . . . S 4,—  
10-Fahrten-Block für Schlepplifte . . . . . S 7,—  
Tarifänderungen vorbehalten.

## Berghaus Krippenstein (2100 m)

Angeschlossen an die Bergstation der Seilbahn. Herrlicher Blick vom Speisesaal auf die Dachsteingletscher. 10 Minuten unterhalb des Krippensteingipfels. — Neu erbautes Haus, erstklassige Küche, fließendes Wasser kalt und warm, Zentralheizung, Duschen, Klimaanlage.

Zimmer und Betten	Bettpreis S	Heizungs- zuschlag S	Vollpension inklusive aller Abgaben und Heizung		
			Pro Tag S	3-Tage- Pauschale S	7-Tage- Pauschale S
12/31	45,— bis 85,—	5,— bis 15,—	112,— bis 165,—	325,— bis 470,—	740,— bis 1065,—
30 Tour- istenbetten	15,—	3,—	76,50	229,—	530,—

## Schönberghaus (1345 m, Mittelstation)

Neu erbautes Haus, erstklassige Küche, fließendes Wasser kalt und warm, Zentralheizung, Duschen.

Zimmer und Betten	Bettpreis S	Heizungs- zuschlag S	Vollpension inklusive aller Abgaben und Heizung		
			Pro Tag S	3-Tage- Pauschale S	7-Tage- Pauschale S
18/40	20,— bis 35,—	3,— bis 4,—	82,— bis 99,—	240,— bis 287,—	551,— bis 656,—

Außerdem steht noch in einem gesonderten Objekt ein Touristenlager zur Verfügung (35 Betten). Bettpreis S 10,—, Heizung S 2,—.

Pensionsgäste des Schönberghauses erhalten täglich eine Freifahrt Mittelstation Schönbergalpe—Krippenstein u. zurück. Beim Schönberghaus ist Schluß der Standard-Abfahrt Krippenstein—Dümelkogel—Schönbergalpe. Bedienungszuschlag 15% für Zimmer, 10% im Restaurant.

Berghaus Krippenstein und Schönberghaus 1. 2.—28. 2. ermäßigte Preise.

**Skischule Dachstein** (Georg Saxenhuber, staatlich geprüfter Skifahrer).  
Wochenkurs, pro Person . . . . . S 160,—  
3 Tageskurse, pro Person . . . . . S 100,—  
1 Tageskurs, pro Person . . . . . S 40,—

## Anreisemöglichkeiten:



**Per Bahn:** Wien—Linz—Wels, bzw. Passau—Wels—Attnang-Puchheim—Gmunden—Bad Ischl—Gaisern—Hallstatt (Schnellzugstation)—Obertraun (Schnellzugstation).

Selzthal—Stainach—Irnding bzw. Bischofshofen—Stainach—Irnding—Bad Aussee—Obertraun—Hallstatt.

**Per Auto:** Wien—Linz—Wels—Lambach—Gmunden—Bad Ischl—Hallstatt—Talstation Obertraun. Salzburg—Fuschl—St. Gilgen—Strobl—Bad Ischl—Hallstatt—Talstation Obertraun (Autobusse nur bis Hallstatt, ab dort Autobuslinie zur Talstation). Liezen—Stainach—Bad Aussee—Pötschenpaß—Hallstatt—Talstation Obertraun.

**Autobuslinie** zur Bahnstation Obertraun und nach Hallstatt.

Garagen, großer Parkplatz bei der Talstation.

## Anfragen und Bestellungen:

Dachstein-Fremdenverkehrs A. G.: Direktion, Linz, Mozartstraße 1/III.,  
Telefon 22 2 02 und 28 2 48.

Betriebs- u. Hotelleitung Obertraun/Hallstätter See, Salzkammergut, Tel. 13.

### Oberösterreich:

Reisebüro Hohlo, Linz, Rainerstraße 24  
Landesfremdenverkehrsamt, Linz, Hauptplatz 9  
Reisebüro Roml, Linz, Landstr. 76  
Reisebüro Laserer, Gmunden  
Reisebüro Horak, Gmunden, Weyerstraße 1  
Reisebüro Adelsmayr, Bad Ischl, Franz-Josef-Straße 5

### Wien:

Österr. Verkehrsbüro, Wien I, Friedrichstr. 7, mit allen Zweigstellen  
Reisebüro Kosmos, Wien I, Kärntner Ring 15  
Reisebüro Tempo, Wien

### Salzburg:

Salzburger Landesreisebüro, Salzburg, Alter Markt 11  
Reisebüro Salzkraft, Salzburg, Mirabellplatz 2  
Reisebüro Ruffa, Salzburg, Auerspergstraße 13

### Graz:

Steirerbus Graz, Annenstraße 10  
Naturfreunde Graz, Südtirolerpl. 13

### Deutschland:

**Europa mit allen Zweigstellen und Vertretungen**

Bonn: Hapag Lloyd Reisebüro, Europahaus, Martinstraße 22  
Städt. Verkehrsamt, Poststraße 27—29

Bremen: Hapag Lloyd Reisebüro  
Bremerhaven: Hapag Lloyd Reisebüro, Hafenstr. 139, „DER-Reisen“  
Reisebüro Kippenberg

Darmstadt: Reisebüro Darmstadt, Sulzmann & Müller, Luisenplatz  
Düsseldorf: Hapag Lloyd Reisebüro, Königsallee 6

Essen: Hapag Lloyd Reisebüro, Hauptbahnhof Freiheit  
Österr.-Bayerisches Verkehrsbüro, Kortestraße 12

Frankfurt am Main: Österr. Verkehrsbüro, Kaiserstraße 75

Hannover: Hapag Lloyd Reisebüro, Bahnhofstraße 10/11

Malnz: Malnz Reisebüro, GmbH, Münsterplatz 1

Mannheim: Hapag Lloyd Reisebüro, P 4, 2

Süddeutsches Reisebüro, P 7, 16  
Köln-Deutz: Rhein-Ruhr-Reisebüro, Konstantinstraße 78

Offenbach am Main: Hapag Lloyd Reisebüro, Waldstr. 4, Am Markt

Salzgitter-Lebenstedt: Reisebüro Salzgitter-Lebenstedt, W. Körber

# OBERTRAUN, 513 m, DACHSTEIN

SALZKAMMERGUT  
ÖSTERREICH

Schnellzugstation Obertraun/Dachsteinhöhlen, Autobusverkehr Bahnhof—Talstation der Seilbahn, Ausgangspunkt der Dachsteinsseilbahn (Obertraun—Schönbergalpe—Krippenstein 2100 m) und für Skitouren ins Dachsteingebiet. Sonnige, schneesichere Lage bis Mai. Eisschießbahnen, Ski- und Rodelausflüge im Tal, schneesichere Talabfahrt bis in den Spätfrühling. Bücherei, Teilpensionen und Seilbahnermäßigungen für Talgäste. Unterkünfte in schönen Gasthöfen, Pensionen und Privathäusern.

## GASTSTATTEN- UND PRIVATZIMMERVERZEICHNIS

Name des Betriebes	Anzahl der Zimmer	Komfort	Bettenpreis	Zimmer mit Frühstück	Heizzuschlag ö. S
G Edelweiß F. u. M. Schauer	3/8	O.	14—17	—	5—8
G Sarstein J. Zauner	5/10	O., F. w. u. k. Bad	20	—	5—8
P Seepension L. u. M. Wenk	18/32	Z., F. w. u. k. Bad, Duschen ecken	—	30—35	6
M Haus Holzleithner	4/8	O., F.	—	18	5—8
M Haus Kaib	4/8	Z., F. w. u. k. Bad	—	25	5—8
M Haus Premesberger	3/6	Z., F. w. u. k. Bad	—	25	5—8
M Haus Rastl	4/6	O., F.	—	18	5—8

Gaststätten = 10 % Bedienungszuschlag

G = Gasthaus; P = Pension; M = Miethaus; Z = Zentralheizung;  
F = Fließwasser; w. u. k. = warm und kalt, O = Ofenheizung.

Gute Küche und gepflegte Getränke bieten Ihnen die Gaststätten:

- G Restaurant „Dachsteinhöhlen“, H. Kund, Tel. 7
- G „Edelweiß“, F. und M. Schauer
- G „Fuchswirt“, L. und P. Hinterer, Tel. 4
- G Terrassengasthaus, Restaurant „Der singende Seewirt“, K. Köberl
- G „Sarstein“, J. Zauner
- G „Zur Waldesruh“, H. Höll
- G Bahnhofsbuffet, L. und M. Wenk
- G Café „Haus am See“, A. Hemetsberger

Herbergen: TV.-Naturfreunde-Talherberge, 40 Betten.

Preise: Schulen mit mehr als 12 Pers. S 4,50  
Mitglieder . . . . . S 4,— Wäschezuschlag . . . . . S 1,—  
Nichtmitglieder . . . . . S 8,— Bergrettungs Groschen . . . . . S 0,20  
Gruppen mit mehr als 12 Pers. S 6,— Heizzuschlag . . . . . S 1,50

Jugendherberge Obertraun, 144 Betten, Preise:

Inländer, unter 18 Jahre alt S 3,60 Ausländ., unter 18 Jahre alt S 4,10  
Inländer, über 18 Jahre alt S 4,10 Ausländ., über 18 Jahre alt S 4,60

Schutzhütten: „Schilcherhaus“, Gjalldalm, 1740 m, eigene Skischule, Skilift, 36 Betten und 25 Betten in Massenschlafräumen, 20 Matratzenlager. Bettpreis S 10,— bis 15,—; Pension S 50,— bis 60,—; Wochenpauschale S 350,—; Heizgebühr S 2,— bis 6,—.  
„Berg- und Schulungshelm Krippenbrunn“, 1568 m, Skischule.

Schuh-, Sportartikel und Skiausrüstung Franz Premesberger, 3 Minuten vom Bahnhof, Spezialwerkstätte für Ski-, Berg- und Sportschuhe, Reparaturen aller Art.

Lebensmittel, Weine, Spirituosen, Touristenproviant und Reiseandenken kaufen Sie preiswert bei Hermine Binder.

Konsumgenossenschaft Salzkammergut empfiehlt den Einkauf von Lebensmitteln und Waren aller Art.

Zigaretten, Zigarren und Tabak, Ansichtskarten und Reiseandenken im Tabakwarengeschäft Rastl.

Auskünfte: Fremdenverkehrsverband Obertraun, Tel. 2

„Welsamüh“ Wels 287257

# HALLSTATT

SALZKAMMERGUT, OBERÖSTERREICH

508 m Seehöhe, am Fuße des Dachsteins, unweit Dachsteinsseilbahn. Postamt, Schnellzugstation, Schiffsverkehr, Arzt, Apotheke.

Name des Betriebes	Tel.	Zimmer- und Bettenzahl	Komfort	Bett- preis	Heiz- zuschlag	Voll- pension	7-Tage- Pauschal- inkl. Heizung
Bergfried	G —	2/5	Fl., O.	15,—	8,—	60,—	460,—
Bräuhaus	G 231	7/14	Fl., El-O., B., Gar.	20,—	8,—	70,—	540,—
Grüner Anger	G —	1/3	O., B.	12,—	8—10	—	—
Grüner Baum	H 263	40/60	Fl., B., Z., Gar.	33,—	10,—	88,—	700,—
Haus Böck	M 215	5/9	Fl., B., Z., Gar.	20,—	10,—	—	—
Haus Cian	M 227	9/16	Fl., B., Z.	20,—	10,—	—	—
Haus Eder	M 213	1/2	Z., B.	15,—	5,—	—	—
Haus Holler- bauer	M —	2/4	O.	12,—	6,—	—	—
Haus Sarstein	M 217	2/4	Fl., O., B.	20,—	10,—	—	—
Hirtatz	P —	5/10	Fl., El-O.	15,—	7,—	60,—	390,—
Konsum	G 202	15/30	O.	15,—	10,—	60,—	420,—
Seethaler	P 230	5/10	Fl., El-O., B., Gar.	20,—	10,—	70,—	540,—
Simonyhütte	G 221	17/30	Fl., B., El-O.	20—25	8,—	70,—	540,—

Die Preise, mit Ausnahme der Pauschalpreise, verstehen sich zuzüglich 10 % Service. — G = Gasthof, H = Hotel, P = Pension, M = Miethaus, Fl. = Fließwasser, O. = Ofen, El-O. = Elektroofen, B. = Bad, Gar. = Garage, Z = Zentralheizung.

Außer den Gastbetrieben finden Sie eine Anzahl Privatunterkünfte, so daß Sie auch mit geringeren Kosten einen angenehmen Aufenthalt in Hallstatt verbringen können.

Schutzhäuser: Simonyhütte, 2203 m; Wiesberghaus, 1885 m; Tiergarten- hütte, 1457 m; Touristen-Talherberge der Naturfreunde im Ort, Gepäck- seilbahn Hallstatt—Wiesberghaus.

Unterhaltung: Tonkino, Volkstumsabende, Bücherei, Kaffeehäuser.

Sport: Skifahren, Rodeln, Eisschießbahnen.

Touristik und Ausflüge: Hallstatt ist Ausgangspunkt für Dachsteintouren aller Schwierigkeitsgrade. Spazierwege, viele Ausflugsmöglichkeiten.

Salzbergwerk Hallstatt, die älteste Salzgrube der Welt!  
Führung: Gruppen ab 20 Personen bei rechtzeitiger Anmeldung.

Hallstätter Salzbergseilbahn, ganzjährig in Betrieb.

	Berg- u. Tal- fahrt	Berg- fahrt	Tal- fahrt
Normaltarif . . . . . S	7,50	5,—	3,—
Mitglieder alp. Vereine . . . S	6,—	4,—	2,50
Kinder, Schüler . . . . . S	4,—	2,50	2,—

Eintritt in das Salzbergwerk: Erwachsene S 8,—, Kinder und Schüler S 5,—.

Auskünfte erteilt der Fremdenverkehrsverband Hallstatt, Tel. Nr. 208.